

Zmluva o poskytovaní služieb

uzatvorená podľa ustanovenia § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „zmluva“)

medzi zmluvnými stranami:

Objednávateľ: Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky
Úrad splnomocnenca pre rozvoj občianskej spoločnosti
Zastúpený: Ing. Denisa Saková, PhD.
Sídlo: Pribinova 2, 812 72 Bratislava
IČO: 00151866
DIČ: 2020571520
IBAN: SK78 8180 0000 0070 0018 0023

(ďalej len „objednávateľ“)

a

Poskytovateľ: Hotel Avion Management, s.r.o.
Zastúpený: Lucia Arbetová
Sídlo: Galvaniho 16880/28, 821 04 Bratislava
IČO: 44387296
DIČ/IČ DPH: SK2022680891
IBAN: SK 51 1100 0000 002924 754450 BIC: TATRSKBX

(ďalej len „poskytovateľ“)

Článok I Úvodné ustanovenia

Zmluvné strany uzatvárajú túto zmluvu v súvislosti s organizáciou pracovného workshopu s medzinárodnou účasťou, ktorý sa má konať v dňoch 3.-4. decembra 2014 v Bratislave, ktorý je realizovaný Úradom splnomocnenca pre rozvoj občianskej spoločnosti v rámci národného projektu „Zvyšovanie transparentnosti neziskového sektora a kvality služieb poskytovaných neziskovými organizáciami cez mechanizmus akreditácie mimovládnych neziskových organizácií“ (ďalej len „workshop“). Tento projekt sa realizuje vďaka podpore z Európskeho sociálneho fondu v rámci Operačného programu „Zamestnanosť a sociálna inklúzia“.

Článok II

Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je záväzok poskytovateľa v súvislosti s organizáciou workshopu poskytnúť objednávateľovi nasledovné služby (ďalej len „služby“) a záväzok objednávateľa za riadne a včas poskytnuté služby zaplatiť poskytovateľovi cenu dohodnutú podľa tejto zmluvy.

- 1.1. zabezpečenie prenájmu konferenčných priestorov s kapacitou **120 osôb** a s možnosťou rozčlenenia priestoru 3 menších miestností alebo s prístupom do 5 menších miestností / salónikov v termíne **3.- 4.decembra 2014, pričom časový rozsah** odbornej časti workshopu je plánovaný nasledovne:
 - a. streda 03.12.2014 od 10:00 hod. do 18:00 hod.
 - b. štvrtok 04.12.2014 od 9:00 hod. do 14:00 hod.
- 1.2. zabezpečenie prenájmu technického vybavenia v konferenčných priestoroch, a to konkrétne:
 - a. 2 x projektor,
 - b. 2 x plátno,
 - c. 4 x flipchart,
 - d. 2 x mikrofón,
 - e. ozvučenie,
 - f. wi-fi internet.
- 1.3. zabezpečenie ubytovania pre max. 60 účastníkov workshopu na 1 noc z 3.12.2014 na 4.12.2014 v jedno- alebo dvoj- posteľových izbách vrátane raňajok. Presný počet účastníkov bude potvrdený v dostatočnom časovom predstihu podľa potreby účastníkov.
- 1.4. zabezpečenie stravy a občerstvenia pre 120 účastníkov počas doby trvania workshopu, podľa detailov uvedených v nasledovnej tabuľke:

Dátu m	Čas	Počet osôb	Špecifikácia
03.12. 2014	9:00-10:00	120	káva, čaj, džbány s vodou, čerstvé sladké pečivo
	13:00-14:00 obed	120	teplý bufet (mäsový + vegetariánsky), džbány s vodou
	16:00-16:30 prestávka	120	káva, čaj, džbány s vodou, obložený chlebíček, ovocie
	18:30-20:30 večera	120	teplý bufet (mäsový + vegetariánsky), džbány s vodou
04.12. 2014	9:00-10:00	120	káva, čaj, džbány s vodou, čerstvé sladké pečivo
	13:00-14:00 obed	120	teplý bufet (mäsový + vegetariánsky), džbány s vodou

2. Pri poskytovaní služieb postupuje poskytovateľ v súlade so zákonom č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Článok III

Miesto a čas plnenia

1. Miestom konania workshopu je Chopin Hotel Bratislava, Galvaniho 28, 821 04 Bratislava, Slovensko.
2. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytovať služby počas trvania workshopu, t.j. v čase od 3. – 4. decembra 2014.

Článok IV

Cena

1. Celková cena za poskytnutie služieb bola stanovená dohodou zmluvných strán v zmysle zákona NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a vyhlášky Ministerstva financií Slovenskej republiky č. 87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť služby v jednotkových cenách v zmysle cenovej ponuky, ktorá je prílohou č. 1 tejto zmluvy, a to podľa rozsahu skutočne poskytnutých služieb, ktorých objem bude spresnený záväznou objednávkou.
2. Cena bola stanovená ako konečná a zahŕňa všetky náklady poskytovateľa vzniknuté v súvislosti s plnením tejto zmluvy.
3. Objednávateľ uhradí poskytovateľovi cenu na základe poskytovateľom vystavenej faktúry po skončení workshopu.

Článok V

Platobné podmienky

1. Objednávateľ sa zaväzuje za riadne a včas poskytnuté služby uhradiť objednávatel'ovi cenu podľa článku IV tejto zmluvy, na základe faktúry vystavenej poskytovateľom. Objednávateľ uhradí cenu bezhotovostným prevodom na účet poskytovateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy, pričom objednávateľ neposkytne poskytovateľovi žiaden preddavok.
2. Splatnosť faktúry je 30 dní odo dňa jej doručenia objednávatel'ovi.
3. V prípade, ak faktúra nebude obsahovať náležitosti vyžadované príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi, je objednávateľ oprávnený vrátiť takúto faktúru poskytovateľovi na prepracovanie. Počas tejto doby lehota splatnosti neplynie. Nová lehota splatnosti faktúry začína plynúť doručením prepracovanej faktúry objednávatel'ovi.

Článok VI

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytovať služby riadne a včas a v súlade s podmienkami dohodnutými v tejto zmluve.
2. Zmluvné strany sa zaväzujú vzájomne spolupracovať, poskytovať si vzájomnú súčinnosť a informovať sa navzájom o všetkých skutočnostiach dôležitých pre plnenie tejto zmluvy.
3. Zmluvné strany si určujú kontaktné osoby, ktoré si budú navzájom poskytovať súčinnosť pri plnení tejto zmluvy a to:

- za objednávateľa: Jana Feherpataky Kuzmová, M.A., e-mail: jana.feherpataky@minv.sk,
 - za poskytovateľa: Stanislava Šišková, Ing., e-mail: sales05@chopinhotel.sk
4. Poskytovateľ je povinný strpieť výkon kontroly počas platnosti a účinnosti tejto zmluvy, a to oprávnenými osobami v zmysle článku 12 VZP Zmluvy o poskytnutí NFP zverejnenej na: <https://www.crz.gov.sk/index.php?ID=1455514&l=sk>, a <https://www.crz.gov.sk/index.php?ID=1455523&l=sk>, poskytnúť im všetku potrebnú súčinnosť. Vyššie uvedená kontrola bude vykonávaná poskytovateľom NFP alebo iným na to príslušným a oprávneným orgánom.

Článok VII

Trvanie a zánik zmluvy

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, na dobu trvania workshopu v čase od 3. – 4. decembra 2014.
2. Táto zmluva zaniká:
 - uplynutím doby podľa ods. 1 tohto článku,
 - písomnou dohodou zmluvných strán,
 - písomným odstúpením od tejto zmluvy zo strany objednávateľa v prípade, ak sa pre poskytovateľa stalo plnenie tejto zmluvy úplne nemožným. Odstúpenie od tejto zmluvy je účinné dňom jeho doručenia druhej zmluvnej strane.
3. Zánikom tejto Zmluvy sa Zmluvné strany nezbavujú povinnosti riadne vyrovnať všetky záväzky vyplývajúce z tejto Zmluvy.

Článok VIII

Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnia v Centrálnom registri zmlúv. Zmluvu zverejní objednávateľ.
2. Právne vzťahy zmluvných strán touto zmluvou výslovne neupravené sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými na území Slovenskej republiky.
3. Akékoľvek spory alebo nezhody vyplývajúce z tejto zmluvy alebo v spojení s ňou sa zmluvné strany zaväzujú riešiť prednostne dohodou.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že žiadna z nich nie je oprávnená postúpiť pohľadávku vyplývajúcu z tejto zmluvy bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej zmluvnej strany.
5. Táto zmluva je vyhotovená v (4) rovnopisoch s platnosťou originálu, pričom každá zo zmluvných strán obdrží (2) rovnopisy.
6. Túto zmluvu možno meniť iba písomnými očíslovanými dodatkami, ktoré sa po ich podpise oboma zmluvnými stranami stávajú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
7. Zmluvné strany prehlasujú, že si zmluvu pred jej podpísaním riadne prečítali, bola podpísaná dobrovoľne, nie v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok, podľa ich vážnej a slobodnej vôle. Na dôkaz súhlasu s jej obsahom pripájajú oprávnení zástupcovia oboch zmluvných strán svoje vlastnoručné podpisy.

8. Neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy tvorí príloha č. 1 „Štruktúra ceny“.

V Bratislave, dňa

27.11.2014

Za objednávateľa:

Ing. Denisa Saková, PhD.

.....

V Bratislave, dňa

27.11.2014

Za poskytovateľa:

Lucia Arbetová

.....